



**ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA  
ZAŘÍZENÍ PRO MĚŘENÍ A ŘÍZENÍ  
PRŮMYSLOVÝCH PROCESŮ  
Část 2: Požadavky při elektrostatickém výboji**

**ČSN  
EN 60 801-2**

18 0014

Electromagnetic compatibility for industrial-process measurement and control equipment Part 2:  
Electrostatic discharge requirements

Compatibilité électromagnétique pour les matériels de mesure et de commande dans les processus  
industriels Partie 2: Prescriptions relatives aux décharges électrostatiques

Electromagnetische Verträglichkeit von Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen in der industriellen  
Prozesstechnik Teil 2: Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität

Tato norma obsahuje EN 60801-2:1993.

## **Národní předmluva**

### **Citované normy**

IEC 50 (161): 1990 zavedena v ČSN IEC 50 (161). Mezinárodní elektrotechnický slovník. Kapitola 161:  
Elektromagnetická kompatibilita (obsahuje IEC 50 (161):1990) (34 4201)

### **Další souvisící normy**

ČSN 18 0013 Automatizace. Zkoušky odolnosti výrobků proti  
elektromagnetickému rušení

ČSN 33 4210 Elektrotechnické předpisy. Přístroje pro měření  
rušení. Technické požadavky a metody zkoušek

## **Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy**

BS EN 60801-2:1993 Electromagnetic compatibility for industrial-process measurement and control equipment. Electrostatic discharge requirements (Elektromagnetická kompatibilita zařízení pro měření a řízení průmyslových procesů. Požadavky při elektrostatickém výboji)

NF C46-021, NF EN 60801-2 Compatibilité electromagn tique pour les mat rieles de mesure et de commande dans les processus industriels. Partie 2: Prescriptions relatives aux décharges  lectrostatiques (Elektromagnetick  kompatibilita zařizení pro měření a řizen  průmyslových procesů. Část 2: Požadavky při elektrostatickém výboji)

DIN VDE 0843 Teil 2:1987 Electromagnetische Verträglichkeit für Betriebs-, Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen. Teil 2: Störfestigkeit gegen die Entladung statischer elektrizität (Elektromagnetick  kompatibilita zařizení pro měření a řizen  průmyslových procesů. Část 2: Požadavky při elektrostatickém výboji)

## **Porovnání s IEC 801-2:1991**

EN 60801-2:1993 je identick  s IEC 801-2:1991, ale obsahuje navíc normativn  přílohu ZA „Mezinárodní normy citovan  v této normě s odkazy na odpovídající evropsk  normy.“

## **Vypracování normy**

Zpracovatel: Ing. Miroslav Kett, technick  normalizace průmyslov  automatizace, Praha, IČO 18666108

Technick  normalizační komise: TNK 47 Elektromagnetick  kompatibilita

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaromír Petřík

  Český normalizační institut, 1994

16597

Strana 2

---

Pr zdn  strana!

Strana 3

---

MDT 621.3.011-5

Deskriptory: industrial-process measurement and control, electromagnetic compatibility, electrostatic interference, test protocol with respect to electrostatic interference, severity levels with respect to electrostatic interference

## **ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA ZAŘÍZENÍ PRO MĚŘENÍ A ŘÍZENÍ PRŮMYSLOVÝCH PROCESŮ**

### **Část 2: Požadavky při elektrostatickém výboji (IEC 801-2:1991)**

Electromagnetic compatibility industrial-process measurement and control equipment Part 2: Electrostatic discharge requirements (IEC 801-2:1991)

Compatibilité électromagnétique pour les matériels de mesure et de commande dans les processus 2: Prescriptions relatives aux décharges électrostatiques (IEC 801-2:1991)

Elektromagnetische Verträglichkeit von Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen in der industriellen Messtechnik Teil 2: Störfestigkeit gegenüber der Entladung statischer Elektrizität (CEI 801-2:1991)

Tato evropská norma byla organizací CENELEC přijata 9.12.1992. Členové CENELEC jsou povinni plnit požadavky vnitřních pravidel CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízená členem CENELEC ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámená na Ústředním sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

## **CENELEC**

**Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, 8-1050 Brusel**

Strana 4

---

<b>Obsah</b>	<b>strana</b>
Předmluva	4
1 Rozsah použití a předmět normy	5
2 Odkazy na normy	5
3 Všeobecně	5
4 Definice / Názvosloví	5
5 Úrovně přísnosti zkoušek	6
6 Zkušební generátor (ESV)	7
6.1 Charakteristiky a činnost generátoru ESV	7
6.2 Ověření charakteristik generátoru ESV	7
7 Zkušební sestava	8
7.1 Zkušební sestava pro zkoušky prováděné v laboratoři	8
7.2 Zkušební sestava pro zkoušky prováděné v provozu	9
8 Postup zkoušky	10
8.1 Laboratorní referenční podmínky	10
8.2 Prověřování funkce zkoušeného zařízení (ZZ)	10
8.3 Provádění zkoušek výboji statické elektřiny	10
9 Vyhodnocení výsledků zkoušek	11
Obrázky	
1 Zjednodušené schéma generátoru	12
2 Typické uspořádání pro ověření činnosti generátoru ESV	13
3 Typický časový průběh výstupního proudu generátoru ESV	14
4 Vybíjecí elektrody generátoru ESV	15
5 Příklad zkušební sestavy zařízení umístěného na stole pro zkoušky prováděné v laboratoři	16
6 Příklad zkušební sestavy zařízení stojícího na podlaze pro zkoušky prováděné v laboratoři	17
7 Příklad zkušební sestavy zařízení pro zkoušky prováděné v provozu	18

## Přílohy

A (informativní) - Vysvětlující poznámky	19
B (normativní) - Konstrukční detaily	22
ZA (normativní) - Mezinárodní normy citované v této normě s odkazy na odpovídající evropské normy	28

## Předmluva

Dotazníkový postup CENELEC-u pro zjištění, zda lze přijmout mezinárodní normu IEC 801-2:1991 bez textových změn ukázal, že nebyly nutné žádné společné změny pro přijetí za evropskou normu.

Zmíněný dokument byl předložen členům CENELEC-u k formálnímu hlasování a byl schválen CENELEC-em 9. prosince 1992 jako EN 60801-2.

Byly stanoveny následující termíny:

- nejzazší lhůta vydání shodné národní normy (dop) 1993-12-01
- nejzazší lhůta zrušení odchylných národních norem (dow) 1993-12-01

Pro výrobky, které podle údajů výrobce nebo certifikačního orgánu odpovídaly před 1993-12-01 HD 481.2 S1:1987, může být tato předchozí norma používána pro výrobu nepřetržitě až do 1998-12-01.

Přílohy označené „normativní“ jsou součástí textu normy.

Přílohy označené „informativní“ jsou uvedeny pouze pro informaci.

V této normě je příloha A informativní a přílohy B a ZA jsou normativní.

Poznámka ke schválení

Text mezinárodní normy IEC 801-2:1991 byl schválen CENELEC-em bez jakýchkoliv změn jako evropská norma.

---

**-- Vynechaný text --**